

Návrhové žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- vyhovět kasačnímu opravnému prostředku směřujícímu ke zrušení rozsudku Tribunálu Evropské unie ze dne 3. února 2011 a rozhodnutí Evropské komise ze dne 21. října 2008 a v míře možnosti a nutnosti přímo meritorně rozhodnout o žalobě v prvním stupni;
- podpůrně zrušit napadený rozsudek a vrátit věc Tribunálu;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka se svým kasačním opravným prostředkem domáhá zrušení rozsudku Tribunálu ze dne 3. února 2011 ve věci T-584/08, *Cantiere navale De Poli v. Komise*, a to z následujících důvodů, konkrétně:

- a) procesní vady spočívající v nedostatku odůvodnění ohledně:
- teleologického výkladu nařízení Rady (ES) č. 1177/2002 ze dne 27. června 2002 o dočasném obranném mechanismu pro stavbu lodí (dále jen „nařízení DOM“) ⁽¹⁾ pro účely určení cílů sledovaných Radou k ochraně zájmů loděnic Společenství, kterým vznikla škoda v důsledku nekalosoutěžních podmínek uplatňovaných korejskými loděnicemi;
 - vztahu (z hlediska hierarchie právních norem) mezi nařízením Rady DOM a nařízením Komise č. 794/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 659/1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES ⁽²⁾;
 - použití zásady proporcionality k určení předpisů upravujících lhůty pro oznámení podpor Komisi ze strany členských států.
- b) porušení právních předpisů Společenství ohledně
- časového výkonu pravomoci členských stát oznámit podpory Komisi v rámci nařízení DOM;
 - rozsahu působnosti Komise v rámci posuzování „slučitelnosti se společným trhem“ podpor upravených nařízením;
 - úpravy právních vztahů založených za účinnosti nařízení po uplynutí platnosti uvedeného nařízení (31. března 2005);
 - uplatnění zásad rovného zacházení a ochrany legitimního očekávání.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 172, s. 1; Zvl. vyd. 13/29, s. 485.

⁽²⁾ Úř. věst. L 140, 30.4.2004, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Frosinone (Itálie) dne 7. dubna 2011 — trestní řízení proti Patricku Contehovi

(Věc C-169/11)

(2011/C 173/16)

Jednací jazyk: itaština

Předkládající soud

Tribunale di Frosinone

Účastník původního trestního řízení

Patrick Conteh

Předběžná otázka

Je s ohledem na zásady loajální spolupráce a užitečného účinku směrnic třeba články 15 a 16 směrnice 2008/115/ES ⁽¹⁾ vykládat tak, že členskému státu zakazují stanovit, že v případě nespolečné neoprávněně pobývajících státního příslušníka třetí země při správním řízení o navrácení lze přijmout opatření omezující osobní svobodu z jiných důvodů než je zajištění podle vnitrostátního zákona, při nesplnění podmínek a záruk uvedených ve výše zmíněných člácích 15 a 16, v důsledku nesplnění příkazu k ukončení pobytu vydaného příslušným správním orgánem podle čl. 8 odst. 3 směrnice?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 348, s. 98.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 16. února 2011 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Berlin — Německo) — Agrargenossenschaft Münchehofe e.G. (C-18/10), Landwirtschaftliches Unternehmen e.G. Sondershausen (C-37/10) v. BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH

(Spojené věci C-18/10 a C-37/10) ⁽¹⁾

(2011/C 173/17)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 80, 27.3.2010.

Úř. věst. C 100, 17.4.2010.